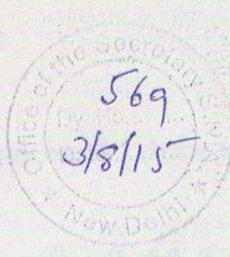


D. S (Draft)
07/08/15 का संस्करण
/
अमित / मटेर



First project report

"बिहार राज्य के सीतामढ़ी जिला में मैथिली लोकनाट्य नाच और नाचकर्मियों की दशा और दिशा"

Under the scheme for "Safeguarding the Intangible Cultural Heritage and Diverse Cultural Tradition of India 20014-15

By

Dr. Chandrashekhar prasad

प्रोजेक्ट का पहला चरण लगभग पूरा कर लिया गया है। लेकिन फॉर्म भरने का काम आंशिक हो सका है। इसकी कई बजहें हैं।

- मार्च से लेकर अगस्त तक नाच की प्रस्तुति नहीं होती है कारण इन दिनों कोई त्योहार नहीं होता। शादियों में अब नाच की प्रस्तुति नहीं होती क्योंकि अब शादियों में वारात सिर्फ एक रात के लिए ही होता है पहले यह दो रात का होता था। इसलिए इन दिनों कलाकार दिल्ली पंजाब को चले जाते हैं। नाच मालिकों से पता लगा कि कलाकारों का जुटान मध्य जुलाई से शुरू हो जाता है लेकिन सावन का उत्सव शुरू होने से पहले ये लोग धान की रोपनी में लग जाते हैं।
- दूसरा, ज्यादातर कलाकार नाच मालिक से उधार रुपया लिए हुए हैं ऐसे में जब फॉर्म भरने की बात आई तो उन्हें लगा उनके साथ कोई कानूनी कार्यवाही की जा सकती है। बहुत समझाने पर भी न माने तो मैंने ज्यादा दबाव देना उचित नहीं समझा।
- कई नाच मालिक भी घबरा गए कि इसके जरीय उनपर कोई टैक्स लगाने की बात हो सकती है। लेकिन जब इन्हें लगा कि मैं इन्हीं के इलाके का हूं और टैक्स वाली कोई बात नहीं है, तो फिर इनलोगों ने उचित सहयोग किया।

इन कड़िनाड़ियों को ध्यान में रखते हुए मैंने तय किया कि फॉर्म भरने का काम कलाकारों की सहमती से करता रहूंगा।

जगदीश दास नाच पार्टी

ग्राम+पोस्ट – पुरनदाहा, रजवाड़ा पश्चिम, जिला –सीतामढ़ी, बिहार

यह नाच पार्टी करीब 35 साल से चल रहा है। इसकी स्थपना स्वर्गीय जगदीश दास ने की थी। कुछ साल पहले उनकी मृत्यु के बाद उनकी पत्नी शिवपती देवी पार्टी का संचालन कर रही है। उनके लिए पार्टी चलाना काफी मुश्किल का काम है लेकिन पति के नाम को ज़िन्दा रखना चाहती है। उनकी कोई औलाद नहीं है। उन्होंने अपनी आपबीती मुझसे साझा किया। उन्होंने बताया कि जब उनके पति ने नाच दल चलाना शुरू किया तो वो अपना दल लेकर छपरा गए थे लेकिन प्रस्तुति जमा नहीं इसलिए आमदनी उतनी ना हो सकी जिससे कलाकारों को उचित मेहताना दे सके। कलाकारों ने उनका साजो सामान धेर लिया। लोगों ने ताना दिया कि “इसके बाप से भी नाच चलने वाला नहीं हैं।” इस बात से आहत होकर शिवपति देवी हमेशा अपने पति के इस काम में साथ देती रही। और अपने जीवित रहते इस नाच दल को चलाना चाहती है।

मलिक – शिवपती देवी, ग्राम+पोस्ट – पुरनदाहा, रजवाड़ा पश्चिम, जिला – सीतामढ़ी, बिहार, फोन – 8434175109



डॉ० चनद्रशेखर और शिवपति देवी

मैनेजर – कंस राउत , ग्राम+पोस्ट – पुरनदाहा, रजवाड़ा पश्चिम, जिला – सीतामढ़ी, बिहार,



कंस राउत

पार्टी के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|----------|----------|--|
| देबु राम | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – विश्रामपुर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| अकूब शेख | क्लॉरनेट | ग्राम+पोस्ट – मुसहरनिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

| | | |
|-----------------|--------------------------|---|
| नेमधारी | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – सोनबरसा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामप्रताप | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – चिलड़ी, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| सोनफी राउत | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – अररिया, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| शकल राउत | महिला पात्र 'नृत्यांगना' | ग्राम+पोस्ट – जयनगर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामपुकार पासवान | हास्य कलाकार 'जोकर' | सुखैनिया, नेपाल |
| भरत पासवान | क्लॉरनेट | सुखैनिया, नेपाल |
| अज़्जीज शेख | अभिनेता | सुखैनिया, नेपाल |
| अकूब शेख | ढोलक | ग्राम+पोस्ट – विरसा टोला, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रजन राम | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – बसतपुर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| सलटु पासवान | हारमोनियम | ग्राम+पोस्ट – किशनपुर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |

नच दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

- सुरमा सलहेस
- आल्हा उदल
- रुनवा झुनवा
- जया विषहर (most demanded)

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - राधापती देवी
Husband's name - कृष्ण नाथ शर्मा
2. Father's name - कृष्ण नाथ शर्मा
3. Address - घास - लोला देवी, चौखुटा - सोनपुर ज. (बिहार)
पोस्ट - सोनपुर प.स. (बिहार)
पिन - 843330 फ़ोन -
4. Specialization in art - मातिक
5. since when 1985 उमेर - 65
6. sources of livelihood कृषि, शौल्य

7. special information if/any

[Signature]
Signature of project holder

राधापती देवी

signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - धूस रामत

2. Father's name - राम सिंहेसर रामत

3. Address - गाँव - युरोडा जा. रमाइला (पुर्खी)

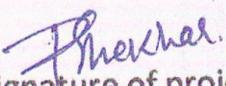
पाट क्र - ७, फौंट - लोनबहाना
गाँव - लोनबहाना, ज़िला - बिहारी (बिहार)
पिन - ८४३३३०

4. Specialization in art - तुरबा अलिनेता

5. since when 1995 - ३५ - ६० वर्ष

6. sources of livelihood ① गाँव, ② मजदूरी, ③ किसानी

7. special information if/any


Signature of project holder


signature of artist

जय हनुमान नाच कला परिषद

ग्राम – दलकहवा, पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार

इस नाच पार्टी की स्थापना करीब साठ साल पहले स्व० मरु राय, जो उस समय वहाँ के मुखिया हुआ करते थे, ने शुरू की थी। उनके मरनोपरान्त उनके दो बेटे श्री प्रभु दयाल राय और श्री श्याम किशोर राय एक ही नाम से दो अलग—अलग नाच पार्टी का संचालन कर रहे हैं।

जय हनुमान नाच कला परिषद, प्रथम

यह पार्टी बड़ा पार्टी के नाम से भी जाना जाता है।

मालिक – प्रभु दयाल राय, ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार, फोन – 9572531675



मैनेजर – बद्री पासवान, ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी,

पार्टी के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|------------------|-------------------------|---|
| पन्नेलाल राय | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| संजय पासवान | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| ब्रह्मदेव पासवान | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – मटिआर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| दिनेश दास | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – मटिआर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| राजु पासवान | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – मुसहरनिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

| | | |
|--------------------|-------------------------|--|
| जय किशोर राम | महिला पात्र, नृत्यांगना | ग्राम+पोस्ट – मठिआर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामप्रताप पासवान | कैसियो वादक | ग्राम+पोस्ट – नरकटिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामदयाल पासवान | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – नरकटिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामाश्रय पासवान | अभिनेता (मंत्री) | ग्राम+पोस्ट – नरकटिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| विष्णु दयाल पासवान | अभिनेता (इंदल) | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामाश्रय पासवान | नगाड़ा वादक | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| महेश राम | जोकर हास्य कलाकार | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| सुरेन्द्र माझी | क्लॉरनेट वादक | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| परमहंस माझी | अभिनेता (इन्द्रजीत) | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामदेव माझी | क्लॉरनेट वादक | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| प्रगास दास | नाल वादक | ग्राम+पोस्ट – रामनगरा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| दिनेश पासवान | अभिनेता 'मुख्य कलाकार' | ग्राम+पोस्ट – नरकटिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| पंचलाल पासवान | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| तुलसी माझी | मोटिया | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| राकेश माझी | मोटिया | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |

नव दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

- सुरमा सलहेस
- आल्हा उदल
- कुसमा हरण (most demanded)
- इन्द्रजीत फांसी (most demanded)
- फुला निकासी
- सोना हरन

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - द्याम किशोर राय

2. Father's name - रमू पकीरा राय

3. Address - गाँठ + प्टॉ-कुलदेह

पोता नं - 9572531675

4. Specialization in art - मालिक, कलात्मक वाजन

5. since when 1975 - (61 वर्ष)

6. sources of livelihood नाच, ड्राम

7. special information if/any

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Dherkhar
Signature of project holder

signature of artist
द्याम किशोर राय

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - पंजाम राय
2. Father's name - लक्ष्मी प्रसाद राय
3. Address - गोपनीया गाँव, गोपनीया, बिहार
..... 843330
4. Specialization in art - नृत्य
5. since when 2000 35 45
6. sources of livelihood दूरध्वनि

7. special information if/any

Rakesh
Signature of project holder

पंजाम राय
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district

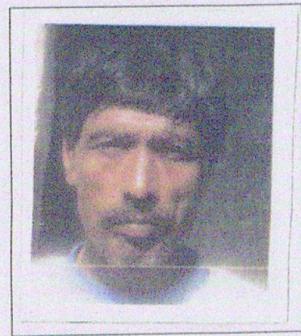


1. Name - कृष्ण पात्रिया
2. Father's name - राम कुमार पात्रिया
3. Address - गलोपति नगरी - सीधा रुद्रा गोपी अंतर्गत
..... 84 8380 / जोग - 0572 659924
4. Specialization in art - तान्त्रि
5. since when 2000 30/03/00
6. sources of livelihood लोटी नजदी
7. special information if/any

Breshal,
Signature of project holder

कृष्ण पात्रिया
signature of artist

Nach artists of sitamarhi district



1. Name - रामलक्ष्मी पाण्डिया

2. Father's name महेश्वर पाण्डिया

3. Address - ग्राम नं० १० दमोदरपुर

जिला सिंधुपालखाल जिला विभागीय (विदार)
१७६ ८४३३३० ७९७२८२८५५५५ ७०८१७१८१

4. Specialization in art -

5. since when १९८० (अस ५६)

6. sources of livelihood १९८० आम भजदूती

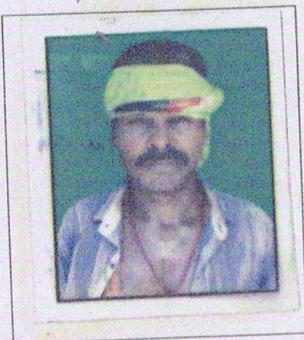
7. special information if/any

Ramakanta
Signature of project holder

signature of artist

रामलक्ष्मी पाण्डिया

Nach artists of sitamarhi district



1. Name - ମହିଳା କୁମାର

2. Father's name - ଶ୍ରୀ ପଟ୍ଟାନାଥ

3. Address - ପାତ୍ର ଗୋଟିଏ ଦେଖାରୀ

ପାତ୍ର ସୀନବରଜା ପିଲା ଧୀରାମଣ୍ଡି (ପବିତ୍ର)

ଫୋନ୍ 843330

4. Specialization in art - ନାଚପାତ୍ରକର୍ମୀ

5. since when - 1980 ଅକ୍ଟୋବର

6. sources of livelihood - ନାଚ ନାଚକର୍ମୀ

7. special information if/any

Dhersher
Signature of project holder

signature of artist

ମହିଳା

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रमेश कामना
2. Father's name - सुकुमार कामना
3. Address - लोकपाल ग्रामीण बी. लोकपाल
आगरा उत्तर प्रदेश जिला अंग्रामी विहार
फोन - 843330
4. Specialization in art - चान्दोली भजन
5. since when 1945 - 1960
6. sources of livelihood भजन, मंड़ूरी

7. special information if/any

Rameshwar
Signature of project holder

रमेश कामना
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रमेश कुमार यादव

2. Father's name - विजय कुमार यादव

3. Address - नगरपाली नगरपाली नगरपाली नगरपाली
नगरपाली नगरपाली नगरपाली नगरपाली
नगरपाली नगरपाली ८४३३३०

4. Specialization in art - रमेश कुमार यादव

5. since when - १९३० - ३५ ५२

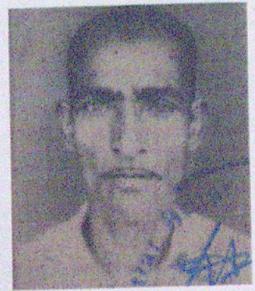
6. sources of livelihood - ग्रामीण - ग्रामीण

7. special information if/any

Brekar
Signature of project holder

रमेश कुमार यादव
signature of artist

Nach artists of sitamarhi district



1. Name - विजय दामाल पासवान

2. Father's name - बुद्धि शुभदेव पासवान

3. Address - उत्तर प्रदेश दूधपाल डाकघर

बानासीनवरसा जिला सीतामढ़ी (बिहार)

मोबाइल 843330

4. Specialization in art - नाच गजहरी

5. since when

6. sources of livelihood

7. special information if/any

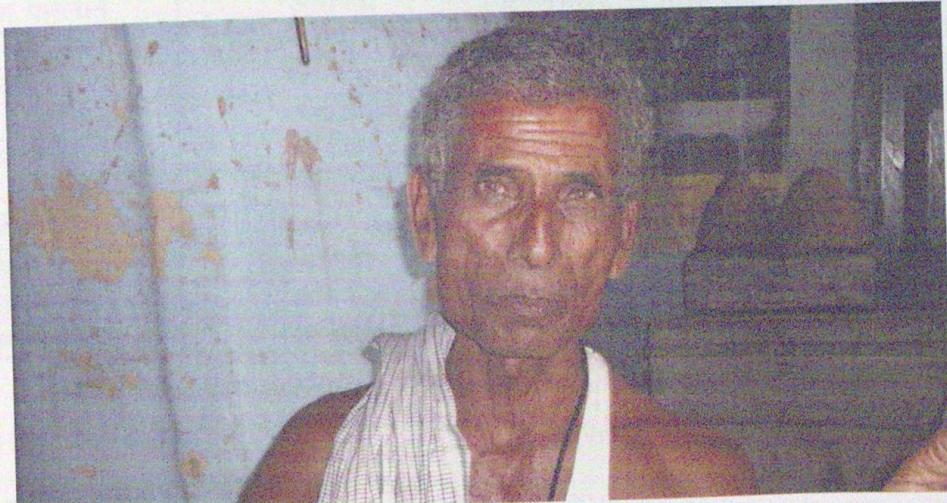
Prakash
Signature of project holder

विजय पासवान ५/४८
signature of artist

जय हनुमान नाच कला परिषद (द्वितीय)

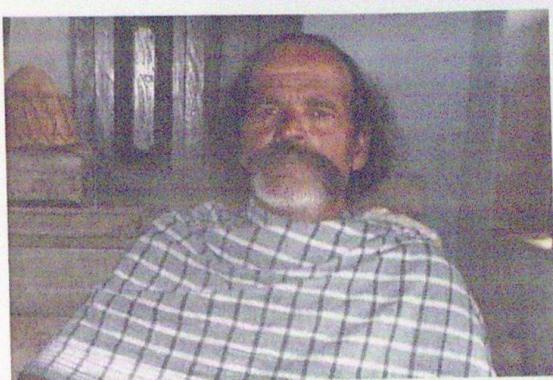
ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार

मिलिक – श्याम किशोर राय, ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार, फोन – 9572531675



श्याम किशोर राय,

मैनेजर – राजदेव सहनी, ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार, फोन – 8292311161



पार्टी के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|--------------|-----------------------|--|
| सोनेलाल यादव | अभिनेता, मुख्य कलाकार | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| लालबाबू यादव | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – रामनगरा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रामकिशन साह | अभिनेता, मुख्य कलाकार | गोईआरी, नेपाल |
| बद्री राम | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – इन्द्रवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

| | | |
|-----------------|------------------------|--|
| बिनाही राम | क्लॉरनेट वादक | ग्राम+पोस्ट – बंजरी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रामप्रीत पासवान | हास्य कलाकार 'जोकर' | ग्राम+पोस्ट – नरगा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| मुनेश्वर राय | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| महेश पासवान | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रविन्द्र राय | अभिनेता 'मुख्य कलाकार' | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| किशोरी पंडित | नाल वादक | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| फेकु सहनी | नगाड़ा वादक | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| संजय राय | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| बिल्टु सहनी | मोटिया | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| बिल्टु राय | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| पहाड़ी माझी | मोटिया | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| लक्ष्मण राय | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रामएकवाल दास | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – दलकहवा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

नच दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

- सुरमा सलहैस
- आल्हा उदल
- कुसमा हरण
- इन्द्रजीत फांसी
- फुला निकासी
- सेना हरन

Nach artists of sitamarhi district



1. Name - राजेश सहनी

2. Father's name - रमेश रामलाल सहनी

3. Address - ग्राम + पोख - दलकड़ा

प्राना - सोनव रहा , जिला - सीतापुर (बिहार) .

पिन - ८४३३३० फ़ोन ९१० ८२९२३११६।

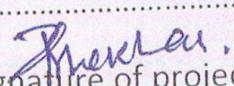
4. Specialization in art - मुरलि संचालक , अभिनेता

5. since when १९८० (उमेर - ५५)

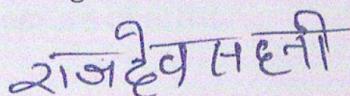
6. sources of livelihood - 'कैवल गाय' मजदुरी

7. special information if/any

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....


Signature of project holder

signature of artist


राजेश सहनी

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - महोदय रथ
2. Father's name - गोपीनाथ रथ
3. Address - परस्परा नगर पाली जिला - हावड़ा बिहार
फ़िल - 843817 फ़ॉन - 9523468663
4. Specialization in art - नृत्य
5. since when 1982 - 34 45
6. sources of livelihood भजगढ़
7. special information if/any

Dileshwar
Signature of project holder

महोदय रथ
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - ३४२१ योशीन
2. Father's name - पल्लभारी योशीन
3. Address - बिहारीलाला पांडे योशीन
जिला सीतामढी
फ़ोन - ९१०९८०९८५१
4. Specialization in art - जल्ला ग्राम
5. since when १९९५ ४५ ३५
6. sources of livelihood जल्ला ग्राम
7. special information if/any

D. Ghoshal;
Signature of project holder

३४२१ योशीन
signature of artist

विदेसिया नाच पार्टी

ग्राम+पोस्ट – जोगिवना बाज़ार, जिला – सीतामढ़ी बिहार

इस पार्टी की स्थापना सन् 1984 में वहां के त्कालिक सरपंच श्री राजेन्द्र साह ने की थी। सन् 2000 के बाद इस दल का संचालन फेकन पासवान कर रहे हैं। फेकन जी अप्रील, मई और जून के महिने में गोपालगंज जिला में अपना डेरा जमा लेते हैं और इस दौरान उन इलाकों सिरिपुर कांटा, होशेपुर, कनचुरिया आदि इलाकों में अपनी प्रस्तुति देते हैं यह दल मुजफ्फर जिले में खासा लोकप्रिय है। और जया विषहर तथा सोरठी वृजभान की प्रस्तुति के लिए खासा मशहूर है।

मिलिक और मैनेजर – फेकन पासवान, ग्राम+पोस्ट – जोगिवना बाज़ार, जिला – सीतामढ़ी बिहार,

फोन – 8969321120



फेकन पासवान बाएं से दूसरा, महंत पासवान बाएं से तीसरा और डॉ० चन्द्रशेखर

दल के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|------------------|---------------|--|
| महंत पासवान | कैसियो वादक | ग्राम+पोस्ट – हनुमान नगर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| चन्देसर पासवान | नगाड़ा | ग्राम+पोस्ट – दिग्धी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| दोरिक पासवान | ड्रम सेट वादक | ग्राम+पोस्ट – दिग्धी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| तेजनारायण पासवान | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – दिग्धी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| अशोक मल्लिक | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – मझौलिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| मेहिलाल पासवान | महिला अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – चिलडा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| महिन्द मल्ल | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – पुरनहिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| इस्लाम नट | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – पुरनहिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| शंकर पासवान | हास्य अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – बसाहिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

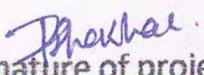
नच दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

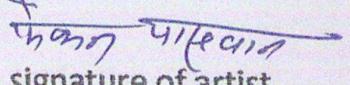
- आल्हा उदल
- रोरठी वृजभान (most demanded)
- सुरमा सलहेस
- कारिक महाराज
- घरबी दयाल
- जया विषहर (most demanded)
- हंसराज वंशराज
- राजा नल सिंह
- रानी सारंगा

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - शिक्षन पातेवान
2. Father's name - रमू बद्री पातेवान
3. Address - गाँव - जोडिवला वाजार दो - जोडिवला वाजार
पाला - अधनारा , अंता - मनासदी
पिन - 843330 विना - 969321120
4. Specialization in art - मालिङ
5. since when 19.80 35 - 5394
6. sources of livelihood ① नाय ② मजदूरी
7. special information if/any


Signature of project holder


signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name -महेन्द्र पाठवान
2. Father's name -सुरवन पाठवान
3. Address -ग्राम + पोर्ट - हनुमान नगर
.....आदा - सोनबलाउत्तर - शीतामढी
.....फोन - 9084925955
4. Specialization in art -कलारी ११२३, डालिनेता
5. since when19.8.2उम्र - ५३
6. sources of livelihoodठानाय (छ) खेनी-बाणी (छ) दगड़ूरी
7. special information if/any

Dherbal
Signature of project holder

signature of artist

रामदयाल नाच पार्टी

ग्राम+पोस्ट – फुलपरासी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार

फिलहाल ये दल बिखरा हुआ है। इस दल को एक सशक्त संचालक की ज़रूरत है।

मालिक – रामदयाल साह, ग्राम+पोस्ट – फुलपरासी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार, फोन – 9199981702



रामदयाल साह और डॉ० चन्द्रशेखर

दल के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|------------------|----------------------|---|
| चन्द्रेसर राम | कैसियो वादक | ग्राम+पोस्ट – भलुआहा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| जेतराम पासवान | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – भलुआहा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| दसई राम | नगाड़ा | ग्राम+पोस्ट – फुलपरासी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| अरुण पटेल | डम सेट वादक | ग्राम+पोस्ट – रामनगरा, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| शिवधारी साह | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – बसहिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| शंकर पासवान | हास्य अभिनेता 'जोकर' | ग्राम+पोस्ट – बसहिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| सुबोध पासवान | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – मटिआर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| जयकिशोर राम | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – मैहवी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| कैलाश मंडल | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – लतीपुर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रघुनाथ मंडल | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – लतीपुर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| रघुवीर राम | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – फतेहपुर, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| दिनेश मंडल | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – बदुरी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| पुरन दास | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – फुलपरासी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| टेकनारायण साह | उद्घोषक | ग्राम+पोस्ट – मधुबनी, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |
| चन्द्रेसर पासवान | अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – मुसहरनिया, जिला – सीतामढ़ी, बिहार |

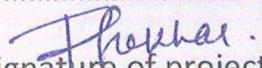
नव दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

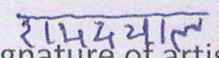
- कारिक महाराज
- रानी सारंगा (most demanded)
- रुनवा झुनवा
- राजा नल सिंह

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रामदयाल साट
2. Father's name - रवेन्द्र साट
3. Address - ग्राम - छुलपरामी, पोख - सिंगरहिया.
बाबा - सेठारा, जिला - सीतापूर
मिस्टर - 843317, मोबाइल - 9199981702
4. Specialization in art - मालिक
5. since when 1985 ३५ - ७०
6. sources of livelihood उनाच कैटी-वाटी
7. special information if/any

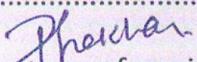

Signature of project holder

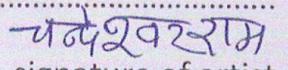

signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - योदेश्वर राम
2. Father's name - शशि राम
3. Address - ग्राम - गंगुडाइ पीठ - ~~महालक्ष्मी~~ कन्दीली
जिला - सीतापूर, बिहार
Mobile - 9661602435
4. Specialization in art - करियो (Cario player)
5. since when 1985 35 - 55
6. sources of livelihood नाच
7. special information if/any


Signature of project holder


signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - ज्योति नरायण पातेवान
2. Father's name - ज्युरी पातेवान
3. Address - ग्राम - अलुआडा, पोख - करोली
वानांकन नंदीली, ज़िला - सीतामढी
मिल - 843319, फ़ोन - 9199740223
4. Specialization in art - महिला पात्र
5. since when 1995 35 - 35
6. sources of livelihood ① नौकरी ②
7. special information if/any

Dherbaray
Signature of project holder

21/11/2014
signature of artist

शिवम डांस एण्ड ड्रामा पार्टी

ग्राम+पोस्ट – जानकीनगर बाज़ार, जिला –सीतामढ़ी, बिहार

शिवम डांस एण्ड ड्रामा पार्टी एक ऐसी पार्टी है जो गीत, गजल, फिल्मी ट्रेलर जिसमें चंकी पांडे का “खिलाफ”, अक्षय कुमार का “सौगन्ध”, मिथुन चक्रवर्ती का “ब्रष्टाचार”, सन्नी देवल का “हिन्दुस्तान की कसम” आदि फिल्मों का टेलर को प्रस्तुत करते हैं। और फिर कोई नाटक “मां का आंचल” या “इंसानी फर्ज़”

मालिक – जुगल किशोर महतो

मैनेजर – मिथ्लेश सहनी

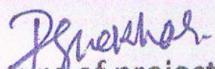
दल के सदस्य

| नाम | काम | पता |
|------------------|-------------------|--|
| रामएकवाल पासवान | हारमोनियम वादक | ग्राम–विसनपुर आधार, पोस्ट–अररिया, जिला–सीतामढ़ी, बिहार |
| बिकाउ पासवान | नाल वादक | ग्राम+पोस्ट – डाम्ही, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रामबाबू पासवान | झमसेट वादक | ग्राम+पोस्ट – ओरलहिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| मिथ्लेश सहनी | मुख्य अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – जानकीनगर बाज़ार, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| इंदल पासवान | अभिनेता 'खलनायक' | ग्राम+पोस्ट – मुसहरवा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| घरमदेव शर्मा | अभिनेता 'खलनायक' | ग्राम+पोस्ट – किशनपुर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| बिगु पासवान | हास्य कलाकार | ग्राम+पोस्ट – रामनगरा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| सागर मंडल | उद्घोषक | ग्राम+पोस्ट – भेरहिआ, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| कृष्ण कुमार माझी | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – हरिबेला, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| संजय पासवान | महिला पात्र | ग्राम+पोस्ट – नरगा, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| शिवजी कपूर | अभिनेता 'खलनायक' | ग्राम+पोस्ट – बखरी, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| रविन्द्र पासवान | अभिनेता 'नायक' | ग्राम+पोस्ट – लोहखर, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| राजकिशोर पासवान | अभिनेता 'नायक' | ग्राम+पोस्ट – खैरा टोल, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |
| मिथ्लेश माझी | मोटिया और अभिनेता | ग्राम+पोस्ट – छोटी सिमाहिनी, जिला –सीतामढ़ी, बिहार |

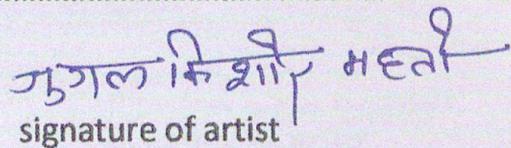
Nach artists of Sitamarhi district



1. Name -
.....
.....
.....
2. Father's name -
.....
.....
3. Address -
.....
.....
.....
4. Specialization in art -
.....
.....
5. since when
.....
.....
6. sources of livelihood
.....
.....
7. special information if/any
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....



Signature of project holder



signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रामकृष्ण पात्रवान

2. Father's name - स्वर्ग बहादुर पात्रवान

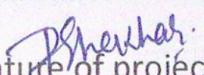
3. Address - शाप - विसनपुर आच्या, पोख - अररिचा
जिला - शीतामढी बिधायक
मो. - ८४३३३० कोड - ९५०७३४३२१३

4. Specialization in art - कलरिंग (Carving) दारमोनियम लाई

5. since when - १९८० उमे - ५२

6. sources of livelihood
① नाच ② मजदुरी

7. special information if/any

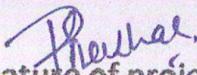

Signature of project holder

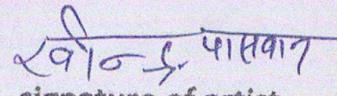
21 अगस्त २०१७
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रविंद्र पाण्डाल
2. Father's name - रमेश कुमार
3. Address - ग्राम - बोहेयर, पो. - लोहापुर
जला - सीताहटी (बिहार)
फोन - 9801794855
4. Specialization in art - नृत्यांशु (भूषण)
5. since when 1995 तक 1995 843317
6. sources of livelihood ग्राम व देवी-गाड़ी
7. special information if/any


Signature of project holder


signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - शार्दूल हिम
2. Father's name - श्री योगेन्द्र कुमार
3. Address - शास्त्र - भैरवनाथ (नेपाल) पोः - नतिजावा स्कॉल
आठा मालिङ्गा बिला उपाधि
फोन - 7352256522
4. Specialization in art - तालुका नृत्य
5. since when 2005, 35 - 22
6. sources of livelihood ० नाम - मनुष्य

7. special information if/any

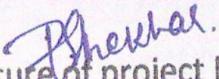
Dheeraj
Signature of project holder

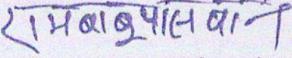
शार्दूल हिम
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रामबाबू पालवान
2. Father's name - महेन्द्र पालवान
3. Address - ग्राम - औरलहिया, पोख - कुन्डीनी
शाना - कुन्डीनी, ज़िला - सीतामढी (बिहार)
पिन - 843330, फ़ोन - 9352410034
4. Specialization in art - ड्रम (Drum player)
5. since when 2000 35 — 25
6. sources of livelihood नाच, दैनिक व्यवसाय
7. special information if/any


Signature of project holder


signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - शिव पालवान
2. Father's name - रमेश कुमार पालवान
3. Address - गोप - रामनगरा, पो. - रामनगरा
पालवान - बचनाडी, अला - सिराही(कुडी)
मो. - 843330 मो. - 8434175410
4. Specialization in art - ST-मृ कलाकार
5. since when 1980 35 — 35
6. sources of livelihood ① नाच ② मजुरी
7. special information if/any

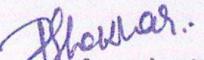
Bhatal
Signature of project holder

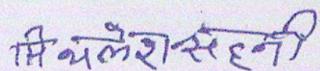
किशोर कुमार
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - अधिलेश सहनी
2. Father's name - गणेश महेश
3. Address - ग्राम - जानकी नगर बाजार, पोख - रत्नमार्गी
धाना - खोनवाला, जिला - खीरापढी (बिहार)
पत - ८५३३१७ कोटा - ९६६१२६७१९९
4. Specialization in art - मुरब अभिनेता
5. since when १९८५, उम्र - ४२ वर्ष
6. sources of livelihood ① नाच ② कृषि-बाई
7. special information if/any
अधिलेश सहनी इल के मुरब सीन्यासक हैं।


Signature of project holder


signature of artist

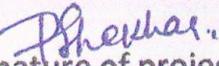
Nach artists of Sitamarhi district

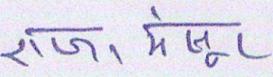


1. Name - राजी मिश्र -
2. Father's name - देवलाल मिश्र
3. Address - ग्राम - नायनकार, पोस्ट - लंबरडुप
आता - सोनबहार, जिला - बिहारी (फैजाल)
- पिन - 843330, फोन - 9654574419
4. Specialization in art - महिला पौधा, लूट-माँगा
5. since when 2014, ३५ - १५ वर्ष
6. sources of livelihood नाच

7. special information if/any

राजी मिश्र नीवी कड़ा का नियाचा है


Signature of project holder


signature of artist

दी ग्रेट एण्ड संगीत पार्टी विदेसिया

ग्राम+पोस्ट – मौदह, जिला –सीतामढ़ी, बिहार

इस नाम से यहाँ तीन पार्टीयां चलती हैं। यह पार्टी अपने आप को एडवांस पार्टी घोषित करते हुए ये अजीबो गरीब नाम रख लिया है। इस पार्टी की ख़सियत है कि इसमें वराबर तोड़ जोड़ होता रहता है।

मलिक – जयनरायण महतो

मैनेजर – रामकिशोर पासवान उर्फ चंपा डांसर

नच दल द्वारा प्रस्तुत्य कथा

- वृजभान (most demanded)
- रानी सारंगा (most demanded)
- कौआ हकनी (most demanded)
- हंसराज वंसराज

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - श्रीमद्दर पातवान

2. Father's name - रुक्मिणीलाल पातवान

3. Address - ग्राम पो. - मेहुड
पाना - सिंहरा, जिला - सीरामपुर बिहार
Mobile - 8578887789

4. Specialization in art - आनन्दनीता

5. since when 1985 - 35 - 45 वर्ष

6. sources of livelihood नाच और कृति-बाटी

7. special information if/any

Dheeraj.
Signature of project holder

१९८२-१२/१२/१७
signature of artist

Nach artists of Sitamarhi district



1. Name - रमेश पात्रवान
2. Father's name - सोगारव पात्रवान
3. Address - गाम + पाट - मेहदू
जना - सेठारा, जिला - सीतापुर (बिहार)
पिन - 8578887784
4. Specialization in art - ओकड़ (ठाठ्य कलाकार)
5. since when ... 19.98 ३५ - ३२ वर्ष
6. sources of livelihood डनाय ② खेती-बाणी
7. special information if/any
-
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Dharmendra
Signature of project holder

रमेश पात्रवान
signature of artist

कुछ महत्वपूर्ण तथ्य—

आज के समय में नाच दल को चलने में सबसे बड़ी समस्या आर्थिक है। प्रभुदयाल जी का कहना है कि आठ से दस हजार रुपए एक साटा का मिलता है जिसमें दो रात प्रस्तुति देना पड़ता है। फिर तीसरे रात की प्रस्तुति के लिए रकम दुगनी हो जाती है। रकम का दस फिसदी मालिक को जाता है जिसमें उसे साजों सामान की देख रेख करना होता है वाकी रकम कलाकारों में वराबर बांट दिया जाता है। लेकिन सबसे बड़ी समस्या ये है कि कलाकार अग्रिम राशि मांगने लगे हैं। कलाकार पच्चास हजार तक की अर्गिम राशि मांगने लगे हैं। इसका कारण ये है कि यदि मालिक चाहता है कि कोई कलाकार एक पाख तक उसके दल के साथ रहे तो कलाकार अग्रिम राशि की मांग करते हैं। ऐसे में नाच मालिक के लिए खासा परेशानी है। अग्रिम राशि ना दो तो कलाकार आ भी सकते हैं और नहीं भी। साटा की रकम में इजाफा नहीं हो रहा है।

श्यामकिशोर राय कहते हैं कि अब वो बात नहीं रही फिर भी चुंकि बाप दादा का नाम जुड़ा है इसलिए पार्टी चला रहा हूं लेकिन मैं बिलकुल हस्तक्षेप नहीं करता। मैं मालिकाना भी नहीं लेता। सबकुछ दल पर छोड़ रखा है चाहे तो वो चलाए नहीं तो नहीं। उन्होंने ये भी बताया कि पहले नवयुवक खुशी से नाच से जुड़ते थे लेकिन अब नहीं। कारण पूछने पर बताया कि लोगों के लिए अब नाच न तो आर्थिक रूप से ना ही प्रतिष्ठा के रूप में लाभदायक रह गया है।

आलकल हर पार्टी दो तरह की प्रस्तुति करने लगा है। एक तरह की प्रस्तुति को वो ड्रामा कहते हैं। और दूसरे तरह की प्रस्तुति को बिदेसिया।

- ड्रामा प्रस्तुति में वो रिकॉर्डिंग डांस, फिल्मी ट्रेलर और सामाजिक नाटक के नाम पर उस इलाके में कुछ लिखित नाटक उपलब्ध है जैसे — “फेक दो कलम उठा लो बंदूक”, “हकदार उर्फ खून का रिश्ता” “बदला” “गांव का दलाल”, “मां का आंचल”, “दे दो रोटी गरीब की”, “आदर्श नारी”, “इंसानी फर्ज़”। शिवम डांस एण्ड ड्रामा पार्टी एक ऐसी ही पार्टी है जो गीत, गजल, फिल्मी ट्रेलर जिसमें चंकी पांडे का “खिलाफ़”, “अक्षय कुमार का सौगन्ध”, मिथुन चक्रवर्ती का “भ्रष्टाचार”, सन्नी देवल का “हिन्दुस्तान की कसम” आदि फिल्मों के ट्रेलर को प्रस्तुत करते हैं। और फिर कोई नाटक “मां का आंचल” या “इंसानी फर्ज़”
- बिदेसिया प्रस्तुति — बिदेसिया प्रस्तुति में वे लोकगाथाएं प्रस्तुत करते हैं।

नाचकर्मियों से बातचीत से पता लगा कि दर्शकों के दो वर्ग हैं एक बुजुर्गों का और एक नवयुवकों का। प्रस्तुति के चुनाव में नाच पार्टी की कोई भूमिका नहीं होती। स्थान और अवसर के अनुसार दल को प्रस्तुति देनी पड़ती है। नवयुवकों की मांग रिकॉर्डिंग डांस, फिल्मी ट्रेलर और ड्रामा की होती है जबकि बुजुर्गों की मांग लोकगाथा की। इसलिए प्रस्तुति छिन्न-भिन्न हो जाती है। आधी रात तक बुजुर्ग हावी होते हैं और आधी रात के बाद नौजवान। लेकिन कुछ अवसरों पर सिर्फ लोकगाथा ही प्रस्तुत किए जाते हैं खासकर नागपंचमी के अवसर पर जया विष्वहर की प्रस्तुति अनिवार्य है इसमें कोई हस्तक्षेप नहीं करता। इसी तरह दुर्गा पूजा के अवसर पर चुंकि नैवी तक मांस मंदिरा का सेवन नहीं करना होता है तो रानी सारंगा, सदा वृजभान, कौआ हकनी, कुसमा हरण की प्रस्तुति होती है लेकिन जैसे ही नैवी की बली प्रदान हुआ नवयुवक हावी हो जाते हैं फिर रिकॉर्डिंग डांस और फिल्मी ट्रेलर का दौर चलता है।

पिछले पचचीस सालों में जो कथाएं सबसे अधिक प्रस्तुत की गई हैं वो हैं— आल्हा उदल, जया विषहर,
कौआ हकनी, सोरठी वृजभान, रानी सारंगा, कुसमा हरण।

धन्यवाद

डॉ० चन्द्रशेखर प्रसाद

Project detail

बिहार राज्य के सीतामाड़ी जिला में मैथिली लोकनाट्य 'नाच' तथा नाचकर्मियों की दशा और दिशा

उद्देश्य (Objectives)

1. सीतामाड़ी जिला के नाचकर्मियों का पता ठिकाना
(Identification of Nach practicener in Sitamarhi district)
2. पिछले पच्चीस सालों में सबसे अधिक लाकगाथाएं एवं उसका सामाजिक सरोकार
(The most popular folklores has been performed for last 25 years and its social cocern)
3. युवाओं की सांस्कृतिक चेतना और वर्तमान प्रस्तुत्य नाच की प्रासंगिकता
(Cultural consciousness of the youth and the relevance of current Nach practice)
4. नाच प्रस्तुति की गुणात्मक विकास की संभावना
(Possibility of the quality enrichment of nach practice)

परिचय—

सीतामढ़ी जिला —



सीतामढ़ी हिन्दुस्तान के सबसे अधिक पिछड़ा हुआ इलाका में से है। इस जिला को 'backward region grant fund programme' के लिए चुना गया है। सीतामढ़ी नक्सल प्रभावित क्षेत्र भी है। करीब 3,419,622 जनसंख्या वाला यह जिला मिथिला, वज्जिका और भोजपुर का संगम स्थल है। इसका उत्तरी-पूर्वी भाग मैथिली भाषा और संस्कृति प्रधान है। दक्षिणी भाग वज्जिका क्षेत्र कहा जाता है। तथा उत्तरी-पश्चिमी भाग भोजपूरी भाषा और संस्कृति के करीब है। 1994 में सीतामढ़ी से कटकर शिवहर जिला बन जाने के बाद सीतामढ़ी का कुछ ही भाग भोजपूरी भाषी रह गया है। सीतामढ़ी का प्रशासनिक भाषा मैथिली और हिन्दी है। और मुख्य रूप से इसे मिथिलांचल क्षेत्र कहा जाता है। रामायण के अनुसार यह मिथिला नरेश जनक का क्षेत्र है और जनक पुत्री सीता का जन्मस्थली।

नाच – नाच मिथिलांचल का सबसे प्राचीन लोकनाट्य है। मैथिली समाज में इस नाट्य के प्रचलित होने का संकेत हमें 13वीं शताब्दी में प्रसिद्ध विद्वान् ज्योतिरीश्वर ठाकुर द्वारा विरचित ग्रन्थ 'वर्णरत्नाकर' से मिलता है। ज्योतिरीश्वर ने इस ग्रन्थ में तत्कालीन समाज में प्रचलित कला रूपों का भी वर्णन किया है। जिसके अंतर्गत 'लोरिक नाच' का जिक्र हुआ है। नाच शब्द को लेकर विद्वानों में मतभेद रहा है। कुछ लोग इसे नृत्य मानते रहे और कुछ लोग नाटक। मैथिली के प्रसिद्ध नाटककार और निर्देशक श्री महेन्द्र मलंगिया के अनुसार— "मिथिला के जन सामान्य में नाटक को नाच के नाम से ही जाना जाता है। आज भी यही है जैसे – लोरिक नाच, सलहेस नाच, बुढ़िया गोदिन नाच आदि। ये सभी विशुद्ध रूप से लोकनाट्य हैं पर नाच के नाम से ही जाने जाते हैं। लोरिक, सलहेस, बुढ़िया—गोदिन आदि नाच के कथानक हैं।"

(संदर्भ— 'मिथिला में लोकलाट्यों की परंपरा' आलेख — महेन्द्र मलंगिया, पृष्ठ—139, रंग—प्रसंग, अंक 16, राष्ट्रीय नाट्य विद्यालय, नई दिल्ली)

डॉ० ओमप्रकाश भारती ने इसे नटुआ नाच से संबोधित किया है। (संदर्भ— बिहार के पारंपरिक नाट्य, डॉ० ओमप्रकाश भारती, पृष्ठ—161, प्रकाशक— उत्तर मध्य क्षेत्र सांस्कृतिक केन्द्र, इलाहाबाद 2007)

इस संबंध में डॉ० प्रफुल्ल कुमार सिंह 'मौन' मिथिलांचल के विभिन्न लोकनाट्य का गंभीर विश्लेषण करते हुए इसे "गाथा नाच" कहा है। चूंकि नाच में लोकगाथा प्रदर्शित की जाती है। इसलिए उन्होंने इसे "गाथा नाच" कहा है। (संदर्भ – हमारे लोकधर्मी नाट्य, संपादक- अनिल पतंग, पृष्ठ- 19,20, प्रकाशक- प्रकाशन विभाग, नाट्य विद्यालय, बेगुसराय 2000–2001)

नाच में लोकगाथा प्रस्तुत किए जाते हैं। ये लोकगाथाएँ मौखिक परंपरा में हैं। इन लोकगाथाओं में मिथिला के आर्थिक, सामाजिक तथा सांस्कृतिक चिन्ह स्पष्ट देखे जा सकते हैं। इसमें विभिन्न कालों का इतिहास, समाज दर्शन एवं लोकजीवन का जो सुन्दर चित्रण हुआ है वह विलक्षण है। सबसे महत्वपूर्ण बात ये है कि ये मैथिल समाज के अति पिछड़े वर्गों की सांस्कृतिक धरोहर हैं और समूचे मैथिल समाज की आस्था।

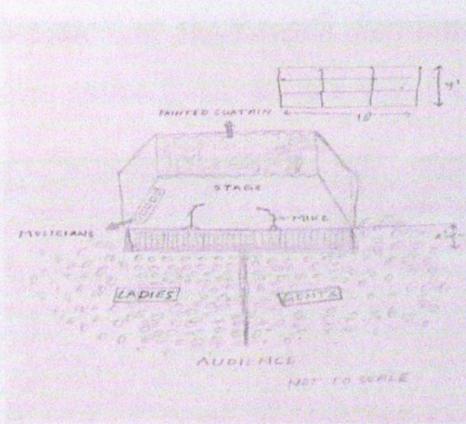
नाच मिथिलांचल का उत्कृष्ट लोकनाट्य है। मैथिल समाज में 'नाच' का प्रदर्शन एक परंपरा है। इसकी पुष्टि इस बात से की जा सकती है कि धार्मिक उत्सवों (दुर्गा पूजा, काली पूजा, इन्द्र पूजा), पर्व-त्योहारों (छठ, जूर शीतल आदि), तथा शादी-विवाह में नाच के प्रदर्शन की अनिवार्यता आज भी मैथिल समाज में बरकरार है।

प्रस्तुति विधान- नाच का आरंभ संगत से होता है। इसमें वाद्यवादकों द्वारा विभिन्न वाद्य जैसे ढोलक, झाल, हारमोनियम, नगाड़ा, क्लॉरनेट को एक साथ बजाया जाता है। यह प्रस्तुति के लिए माहौल बनाने का काम भी करता है। उसके बाद सभी अभिनेता एक साथ मंच पर आते हैं और नृत्य करते हुए वंदना करते हैं, जिसे सुमिरन कहा जाता है। उसके बाद कोई वरिष्ठ अभिनेता मंच पर आकर प्रस्तुत्य कथानक की घोषणा करता है। फिर कथा आरंभ हो जाता है। संवाद गीतात्मक शैली में प्रस्तुत किया जाता है। संवाद लंबे होते हैं इसलिए बीच-बीच में ठहराव के लिए या दूसरे संवाद बोलने से पहले चूंकि संवाद गीतात्मक होता है इसलिए सुर और ताल के साथ तालमेल बैठाने के लिए एक या दो संवाद गद्य में बोला जाता है। इसमें विदुषक जिसे आम बोलचाल में 'जोकर' कहा जाता है कि बहुत महत्वपूर्ण भूमिका होती है।

हास्य रस का सारा दारोमदार उसी के कंधों पर होता है। वैसे तो वह मुख्य पात्र के साथ होता है लेकिन उसकी भूमिका कोई निश्चित नहीं होती है। वह सब जगह होता है। और यथार्थिति पर व्यंगात्मक प्रहार कर हास्य की उत्पत्ति करता है। इस क्रम में वह बीच—बीच में मूल कथा से हटकर कोई अन्य प्रसंग भी प्रस्तुत कर जाता है। इस तरह के प्रसंग तीखे व्यंग्यात्मक होते हैं और हास्य रस में सराबोर होते हैं। अक्सर वह इस बहाने काफी बौद्धिक बातें कह जाता है।

प्रदर्शन क्षेत्र — विहार का उत्तरी—पूर्वी हिस्सा, जिसमें सीतामढ़ी, मधुबनी, पुर्णिया, कटिहार, सहरसा, बेगुसराय, समस्तीपुर, दरभंगा आदि ज़िले आते हैं, मिथिलांचल कहे जाते हैं। उपर्युक्त सभी जगहों पर नाच के नियमित प्रदर्शन के प्रमाण मिलते हैं।

मंच व्यवस्था — नाच का मंच बहुत ही अनौपचारिक होता है। किसी भी खुले मैदान, आम का बगीचा या गाँव के चौपाल पर दो—चार चौकी डालकर उसे बाँस—बल्ले से एक अस्थायी मंच बना लिया जाता है। मंच की लंबाई, चौड़ाई या ऊँचाई कोई निश्चित नहीं होती है। ज्यादातर मंच 12'x12' या 16'x12' का होता है। कहीं—कहीं कंक्रीट का बना बड़ा प्लेटफॉर्म हो तो उसमें ज़रुरत के मुताबिक जगह को, परदे से घेर लिया जाता है। प्रस्तुति संवाद—प्रधान होने के कारण इन्हें आधुनिक रंगमंच के लिए उपयोग किए जाने वाले औसतन मंच से छोटे मंच की आवश्यकता होती है। पीछे एक चित्रित पर्दा लगा दिया जाता है। मंच का अग्र भाग खुला होता है। मंच के अग्र भाग पर दो माइक चार—पाँच फीट के फासले पर होता है। अभिनेताओं का सारा कारोबार इन दो माइकों के दायरे में सिमटा होता है।



वर्तमान मंच व्यवस्था

सत्तर—अस्सी के दशक में प्रस्तुति के लिए किसी खुले मैदान या आम के बगीचे में एक सामियाने के नीचे ज़मीन पर ही चारों तरफ लोग बैठ जाते थे। बीच में एक गोलाकार जगह जिसका व्यास 12'-15' का होता था, छोड़ दिया जाता था। जिस पर नाच की प्रस्तुति होती थी। इसी में एक तरफ वाद्यमंडली बैठती थी और दर्शकों के बीच से एक गलियारा निकाल लिया जाता था, जिससे पात्रों का आना जाना होता था। प्रस्तुति स्थल के आस—पास उपलब्ध किसी झोपड़ी या किसी घर के किसी कोने को श्रृंगार कक्ष (Make-up Room) बना लिया जाता था। या फिर दरी या तिरपाल से एक छोटे से भाग को धेर लिया जाता था। ध्वनि व्यवस्था के लिए माइक का उपयोग किया जाता था। प्रकाश के लिए पहले पेट्रोमैक्स का उपयोग किया जाता था। वर्तमान में जेनरेटर की व्यवस्था कर बल्व और ट्यूब से रौशनी की पूर्ति की जाती है।

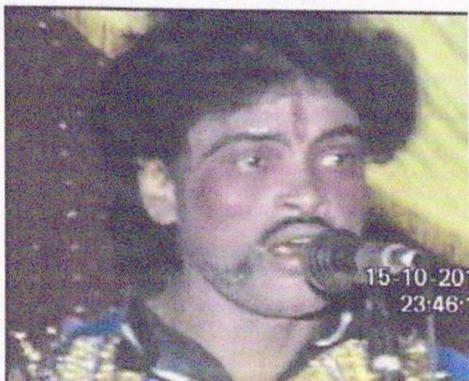
रूप सज्जा— नाच शुरू होने से करीब एक घंटा पहले सभी अभिनेता श्रृंगार कक्ष में इकट्ठा हो जाते हैं। पात्र के प्रवेशानुसार वो सभी अपना—अपना श्रृंगार करते हैं। पहले श्रृंगार के लिए मुर्दाशंख का उपयोग किया जाता था, उसके बाद जिंकऑक्साइड का उपयोग होने लगा। मुर्दाशंख धिसकर लगाया जाता था और जिंकऑक्साइड को घोलकर। लेकिन अब इसके लिए बेस ट्यूब का उपयोग किया जाता है। और साथ में फेस पाउडर का भी उपयोग किया जाता है।

स्त्री पात्र चेहरे पर चमकी (अबरख) लगाता है। भौंह बनाने के लिए कोयला या काजल का उपयोग किया जाता है।



(सोनबरसा चौक, सीतामढ़ी में 'रेशमा चुहड़मल' नाच की प्रस्तुति के लिए स्त्री पात्र निभाने वाला एक पारंपरिक कलाकार चेहरे पर बेस द्यूब लगाते हुए। तथा दुसरा काजल से भौंह बनाते हुए)

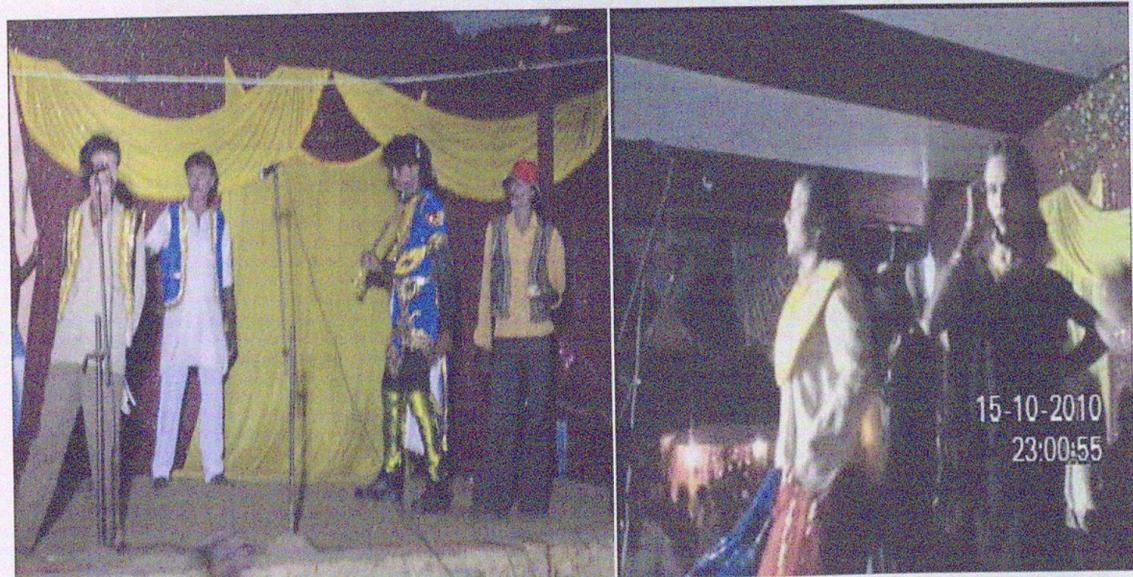
विपटा अपने चेहरे पर पतलखड़ी (chalk) और कोयला लगा लेता है। ज्यादातर पुरुष अभिनेता बड़ी-बड़ी असली मूँछे रखते हैं। नहीं तो बनी बनायी मूँछों का उपयोग करते हैं। या फिर क्रेप या रंग से मूँछे बनाते हैं।



(सलहेस नाच का पात्र मोतीराम, पंद्रह अक्टूबर 2010 को सोनबरसा चौक सीतामढ़ी में सलहेस नाच की प्रस्तुति करते हुए।)

वस्त्र सज्जा – नाच का वस्त्र विन्यास अनौपचारिक है। किसी भी पात्र का कोई तयशुदा वस्त्र नहीं है। पुरुष पात्र धोती, कुरता और बंडी या फिर पैंट, शर्ट, बंडी या फिर पायजामा, कुरता,

बंडी पहनते हैं। कुछ अच्छे दलों के अभिनेता पैंट, शर्ट, तथा लंबी जरसी पहनते हैं। पाँव में जुराव पहनते हैं, या नंगे पाँव रहते हैं।

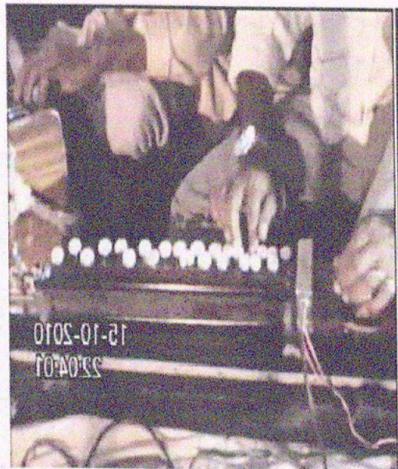


(दायें से) जोकर, मुख्य पात्र तथा दो अन्य पात्र

स्त्री पात्र

कोई विशिष्ट पात्र जैसे देवी—देवता, साधु सन्यासी, या फकीर हो तो पात्रानुसार वस्त्र धारण करते हैं। स्त्री पात्र मुख्यतः साड़ी पहनती है। या फिर घाघरा, चोली और दुपट्टा का उपयोग करती है। विपटा विभिन्न रंगों का धारीदार वस्त्र धारण करता है। और साथ में गोलाकार टोपी पहनता है। वह अपना पुरा हुलिया एक 'जोकर' (joker) की तरह बनाता है।

वाद्य यंत्र – नाच में मुख्यतः ढोलक, हारमोनियम, नगाड़ा, क्लॉरनेट, और मंजीरा होता है। वर्तमान में कुछ नाच दल ड्रमसेट तथा कीपैड का उपयोग करने लगे हैं।



बैंजो



हारमोनियम

क्लॉरनेट

नगाड़ा



ढोलक

अभिनेता तथा उसका प्रशिक्षण

अभिनेता— नाच के अभिनेता पुरुष होते हैं। स्त्री पात्रों की भूमिका भी पुरुष अभिनेताओं द्वारा ही निभाई जाती है। अठारह साल से लेकर पचास—पचपन साल तक के लोग इसमें शामिल होते हैं। इसमें ज्यादातर पिछड़ी जाति के लोग होते हैं। साथ ही मुस्लिम समुदाय के लोग भी होते हैं। इनकी आर्थिक तथा सामाजिक स्थिति यह है कि नाच के अलावा ये किसानी करते हैं, मजदूरी करते हैं या रिक्सा चलाते हैं। क्योंकि अकेले नाच से इतनी आमदनी नहीं होती है कि सामान्य गृहरथी भी चलाई जा सके। ज्यादातर अभिनेता निरक्षर होते हैं, लेकिन अज्ञानी नहीं। इन्हें लोकज्ञान की अच्छी समझ होती है।

प्रशिक्षण — चूँकि नाच के कथानक मौखिक परंपरा में है, इसलिए अभिनेताओं का प्रशिक्षण भी मौखिक विधि से होता है। दल का मुखिया जो हर तरह के पात्रों को अभिनित करने में निपुण होते हैं, अवकाश के समय में अभिनेताओं को प्रशिक्षित करने का काम करते हैं। अभिनय में वाचिक की प्रधानता होती है, और संवाद गेय रूप में होता है। अतः गुरु संवाद को गाते हैं, और प्रशिक्षु अभिनेता उसे दुहराते हैं। साथ में वाद्य वादक भी होते हैं। इस तरह से अभिनेता पात्रों को अभिनित करने में निपुण हो जाते हैं। धीरे—धीरे उनमें से एक—दो अभिनेता बहुत सारे पात्रों को अभिनित करने में सक्षम हो जाते हैं। और उसे गुरु का दर्जा मिल जाता है। कई दल ऐसे अभिनेता को प्रशिक्षक के रूप में आमंत्रित करते हैं। एक सप्ताह या दस दिन के लिए प्रशिक्षण शिविर का आयोजन किया जाता है। ऐसे प्रशिक्षक को दल की तरफ से समुचित पारिश्रमिक भी दिया जाता है।

समस्या (problems) — नाच की हजार साल की परंपरा तत्कालिन अभिव्यक्ति की दास्तान है। इसने समयानुसार हर एक सामाजिक गतिविधियों को अपने माध्यम से अभिव्यक्त किया है। वर्तमान में नाच विभिन्न समस्याओं से जूँझ रहा है। विगत वर्षों में सामाजिकों के रहन सहन में भारी फेर बदल हुआ हुआ है। इसके साथ—साथ लोगों के देखने और समझने के नज़रिए में भी फर्क पड़ा है। इसका व्यापक और घातक असर स्थानीय लोककलाओं पर स्पष्ट परिलक्षित होता है। नाचकर्मी दर्शकों के इस बदलते नज़रिय के साथ तालमेल बैठा पाने में सर्वथा असमर्थ है। सामाजिकों की चेतना बड़ी तेजी से परिवर्तित हो रही है। लेकिन नाच की गतिमयता में लगातार ठहराव की स्थिति में बनी हुई है। नाच जो विरोध और संघर्षों का

इतिहास है आज सर्वथा हासिय पर खड़ा है। तो दूसरी तरफ नाच को भारी आर्थिक समस्या से गुजरना पर रहा है। उनका नाटकीय साजो सामान जिन सिर्फ अवरथा में है। नाचकर्मी जैसे तैसे प्रदर्शन कर पाते हैं। इससे लोगों का रुझान नाच के प्रति कम हुआ है। अतः नाच के नियमित प्रदर्शन में कमी आई है। साथ में प्रदर्शन का उचित मेहताना (fee) नहीं मिलता। ये सब एक दुसरे के पूरक हैं— प्रदर्शन कम होने और उचित मेहताना न मिलने से नाचकर्मी बेहतर नाटकीय साजो सामान का इंतजामात नहीं कर पाते हैं जिससे प्रस्तुति उदास और निरस मालूम पड़ता है और नजीजा लोगों की रुचि नाच से खत्म होती जा रही है। अगर यही सिलसिला चलता रहा तो कुछ और सालों में इस उत्कृष्ट लोकनाट्य का खत्म हो जाना तय है।

विषयवस्तु का विश्लेषण — इस प्रोजेक्ट का उद्देश्य मिथिलांचल के लोकनाट्य नाच का संरक्षन और संवर्धन करना है। इसके लिए चार आयाम तय किए हैं जो एक दूसरे के पृष्ठपोषक हैं।

1. सीतामढ़ी जिला के नाचकर्मियों का पता ठिकाना

(Identification of Nach practicener in sitamarhi district)

इस प्रोजेक्ट का पहला कदम है सितामढ़ी जिले के उन तमाम नाच कर्मियों का पता ठिकाना एकत्रित करना जो—

- पारंपरिक रूप से नाच के कलाकार हैं,
- वे कलाकर जो किसी कारणवश नाच करना छोड़ चुके हैं या अपनी भागीदारी कम कर दी है।
- वो कलाकार जो नए हैं।

इसके साथ ही हर एक कलाकार के कुछ नीजि सुचनाओं और समस्याओं को जिसे वे साझा करना चाहते हैं का विश्लेषण कर उसका निचोड़ निकालना पहले आयाम का हिस्सा है। जो

नाचकर्मियों के साथ हमारा सहज संबंध बनाने की दिशा में मददगार होगा। इस डाटा संग्रह की संभावित प्रारूप की एक प्रति संलग्न कर रहा हूँ।

2. पिछले पच्चीस सालों में सबसे अधिक प्रस्तुत्य लोकगाथाएँ एवं उसका सामाजिक सरोकार

(The most popular folklores has been performed in last 25 years and its social concern)

परंपरागत तौर पर कई लोकगाथाएँ नाच में प्रस्तुत किए जाते रहे हैं। “राजा सलहेस”, लोरिक, दीना—भद्री, दुलरा दयाल, हिरणी—बिरणी, शीत—बसंत, रानी सारंगा, सती बिहुला, जया विषहर, कुंवर वृजभान, राजा भरथरी, कुसमा हरण आदि। इसके अलावा कई गाथाएँ हैं जो कथा गायन परंपरा में प्रस्तुत किए जाते हैं जैसे— कारिक गोबिन, लालबन बाबा, गरिवन भुईया, फेकूराम आदि।

इनमें से कुछ गाथाओं का संबंध जाति विशेष से है तथा कुछ का संबंध विभिन्न पंथ तथा संप्रदाय से है। जाति विशेष गाथाओं में राजा सलहेस (दुसाध जाति) लोरिक (यादव) दीना—भद्री मुसहर तथा दुलरा दयाल (मलाह जाति) से संबंध रखते हैं। वस्तुतः ये जातीय शौर्यगाथाएँ हैं। ये सभी महानायक तत्कालीन समाज की बुराइयों को अपने बल से खत्म कर अपने—अपने जाति में देवत्व को प्राप्त हुए। साथ ही इनका सामाजिक सरोकार भी उतना ही महत्वपूर्ण है। जैसे— दीना—भद्री का सारा संघर्ष बंधुआ मजदूरी के खिलाफ रहा है। लोरिक का संघर्ष सामंतवादी प्रथा के खिलाफ रहा है। राजा सलहेस राजनीतिक सौहार्द कायम करने का पक्षधर रहा है, तो दुलरा दयाल तंत्र—मंत्र का समाज में गलत अभ्यास के खिलाफ मोर्चा संभालता है।

विभिन्न पंथ से संबंधित गाथाओं में ‘गोपीचंद’ समाज में गोरखपंथी विचारधारा के प्रचार प्रसार, विरोध तथा संघर्ष की गाथा है। “रानी सारंगा” का संबंध पर्नजन्म से है जो विभिन्न पंथों के अलौकिक दुनियां संबंधी मत को संपुष्ट करता है। “कुंवर वृजभान” और राजा

भरथरी” वैष्णव संप्रदाय का पृष्ठपोषक है। जया विषहर और सति बिहुला समाज में नाग देवता और विषहर देवता के विरोध और संधर्ष की दास्तान है।

इसके अलावा कई और गाथाएँ हैं जिन्हें कथा—गायन के माध्यम से प्रस्तुत किए जाते हैं और कई गाथाएँ भक्तई (मिथिलांचल के गृहस्थ द्वारा अपने गृह देवता की विशेष पूजा के अवसर पर एक अनुष्ठान अनिवार्य रूप से करवाया जाता है जिसे भक्तई कहा जाता है इसे महराई भी कहा जाता है।) के माध्यम से गाए जाते हैं।

इस तरह से पूरे मिथिलांचल में लोकगाथाओं की एक लंबी फेहरिस्त है, जो कि मौखिक परंपरा में है। और नाच के माध्यम से प्रस्तुत किए जाते हैं।

विगत वर्षों में नाच प्रस्तुति में कमी आने के साथ—साथ कई लोकगाथाओं का मंचन बंद हो गया है। मैंने अपने पी० एच० डी० शोध के दौरान ये पाया कि सत्तर और अस्सी के दशक में मिथिलांचल में नाच की बड़ी धूम थी। अलग—अलग नाच दल अलग—अलग लोकगाथाओं के विशिष्ट प्रदर्शक थे। आज भी ऐसा ही है। जैसे राजा सलहेस का नाच देखना हो तो मधुबन्नी जिला के रैयाम के बिलटु सहनी का नाच दल बुलवाया जाए। हिरणी—विरणी का नाच देखना हो तो सीतामाड़ी जिला के कुसमारी गांव का नाच दल बुलवाया जाए। आज भी ऐसा ही है। फर्क सिर्फ इतना पड़ा है कि नब्बे के दशक में बिहार से लोगों का जो ज़बरदस्त पलायन हुआ है उसकी वजह से कई नाच दल विघटित हो गए या फिर पूरी तरह से खत्म हो गए। सलहेस, वृजभान, कुसमा, विषहर या रानी सारंगा जैसे महत्पूर्ण किरदार निभाने वाले कलाकार रोजी रोटी की तलाश में दिल्ली पंजाब को चल दिए। इससे बचे हुए नाचकर्मियों का मनोबल गिर गया। बहुत कम ऐसा दल बचा रह गया जो अपने दम पर दो—तीन रातों का नाच प्रदर्शन संभाल सके। इस समस्या पर काबू पाने के लिए दो—तीन नाच दलों के कलाकार आपस में मिलकर प्रदर्शन का जिम्मा स्वीकारते हैं। लेकिन इसमें वो बात नहीं बनती। एक तो सभी दल अपने घुरंघर कलाकारों की ज़बरदस्त कमी महसूस करते हैं। दूसरा मिलकर करने में कथानकों को तोड़ना मरोड़ना पड़ता है, जिससे मूल स्वरूप को छति पहुंचती है।

इस बाबत ये पता लगाना अतिआवश्यक है कि सीतामाड़ी जिला में जो नाच दल सक्रिय है वो कौन—कौन से लोकगाथाओं का प्रदर्शन कर रहे हैं। ये इस बात पर भी निर्भर करेगा कि लोगों के तरफ से किन लोकगाथाओं की मांग ज्यादा हो रही है। जो मांग की जा

रही है क्या नाच दल उसे उपलब्ध कराने में सक्षम है ? अगर सक्षम है तो उसका स्तर क्या है ? एक दूसरी स्थिति भी हो सकती है वो ये कि क्या दर्शक उपलब्ध कथानकों में से ही चुनने को मजबूर है ? इन सब तथ्यों पर गंभीरता से विचार करना जरुरी है। कारण

- लोग जो पसंद करेंगे नाचकर्मी वही प्रस्तुत करना चाहेगा।
- जो प्रस्तुत हो रहा है निश्चत तौर पर उसी में छेड़-छाड़ हुआ है।
- जो पसंद किया जा रहा है उसी के पूर्ण अवलोकन की आवश्यकता है। ताकि उसकी प्रस्तुति को अधिक सबल बनाया जा सके।

इसलिए ऐसे कथानकों को चिन्हित करके उसके सामाजिक सरोकार का विश्लेषण अनिवार्य है ताकि नाचकर्मियों द्वारा नाच को जीवित रखने के जदोजहद में जो महत्वपूर्ण तथ्य कहीं पीछे छूट गया है या जो विकृत हो गया है उसे फिर से पूर्णजीवित किया जा सके।

3. युवाओं की सांस्कृतिक चेतना और नाच की प्रासंगिकता

(Cultural consciousness of the youth and the relevance of Nach practice)

यद्यपि नाच के संरक्षण और संवर्धन में पूरे समाज का योगदान अनिवार्य है। तथापि परंपरिक कला के संरक्षण और संवर्धन में युवा पीढ़ी को नजरअंदाज करना एक भारी भूल होगी। इसमें कोई दो राय नहीं है कि युवा पीढ़ी के सम्पूर्ण चेतना में जबर्दश्त बदलाब हुआ है और हो रहा है। विद्वान् ये मानते हैं कि वैश्वीकरण और उपभोक्तावादी संस्कृति ने युवाओं की चेतना को पथभ्रष्ट (deviate) और विभ्रमित (distracte) किया है। इस संबंध में सांस्कृतिक रूप से उच्च कोटि के पारंपरिक कलाओं की वकालत करते हुए विद्वजन कहते हैं कि— “सांस्कृतिक रूप से संपन्न पारंपरिक कलाएं एवं उसकी निरंतर प्रस्तुति युवाओं की स्वरथ्य, संतुलित और साकारात्मक सोच के निर्माण और विकास के लिए अनिवार्य है। साथ ही इस तरह की सांस्कृतिक गतिविधियां युवाओं को उपभेक्तावाद, आत्मकेन्द्रियता, तथा वैश्वीकरण के चंगुल से निकलने में सहायक हो सकेगा।”

“Enactment of such culturally rich plays and performances are essential and inevitable for the healthy, balanced and all-round growth of the psyche of the youth. In addition exposure to such cultural events and activities will lead to de-entrapping of their mind from that of consumerism, ego-centricism, capitalism and devouring globalization.”

लेकिन ये होगा कैसे ? पारंपरिक कलाओं के साथ कुछ आधारभूत समस्याएं हैं। ये समस्या शास्त्रीय (classical) कलाओं के साथ भी हैं। जैसे नाच के संदर्भ में—

- सबसे पहले तो युवा नाच के प्रदर्शन स्थल तक आते नहीं हैं।
- आते हैं तो टिकते नहीं। कारण अपने आप को न कथानक के साथ तारतम्य बैठा पाते हैं और ना ही प्रस्तुति तकनीक से रोमांचित हो पाते हैं। और प्रस्तुति को भोंडा शोर-शराबा कह कर वहां से खिसक लेते हैं।
- युवाओं में पारंपरिक कला को देखने की सवभाविक रुचि खत्म होती जा रही है।
- मध्यमवर्गीय युवा जिनकी शिक्षा दीक्षा शहरों में हो रही है नाच जैसे पारंपरिक कलाओं को निकृष्ट मानते हैं। परिवार और समाज की नजर में भी शहरी शिक्षा दीक्षा और रहन सहन तथा नाच जैसे पारंपरिक कला को देखने की दिलचस्पी में विरोधाभास की स्थिति बनी हुई है।
- किसान और मजदूर वर्ग भी जो अपने बच्चों को माध्यमिक या उच्च शिक्षा दिलवा पाने में सक्षम हो रहे हैं मध्यमवर्गीय परिवारों की प्रोक्सी (proxy) करते हुए अपने युवाओं को ऐसी कलाओं से रु-ब-रु होने से राकते हैं।

एक और महत्वपूर्ण तथ्य की ओर ध्यान दिलाना चाहूँगा। पिछले कुछ सालों में ग्रामीण और कस्बाई इलाकों में त्योहारों पर होने वाले सांस्कृतिक कार्यक्रमों के आयोजन की जिम्मेदारी युवाओं ने संभाल ली है। और दुर्भाग्यवश युवाओं में सांस्कृतिक अभिज्ञता की भारी कमी होने के कारण वे इन कलाओं में दिल्वस्पी नहीं दिखाते। बात इस हद तक बदतर है कि ग्रामीण और कस्बाई युवाओं में कला की अवधारणा ही नदातर है।

पारंपरिक कलाओं के संरक्षण और संवर्धन के मुहिम में युवा संबंधी इस समस्या पर गंभीरता से विचार करना आवश्यक है। युवाओं का पारंपरिक कलाओं के साथ जुड़ाव पैदा करना एक बड़ी चुनौती है। इसके लिए हर संभव कोशिश की दरकार है।

पिछले एक दशक में लोकसंस्कृति पर काफी बहसें होती रही है। जिसमें एक तरफ लोककलाओं को एक निश्चित अपरिवर्तित रूप में सहजने तथा दूसरी तरफ लोककलाओं के मूल आधार तत्व निरंतरता, बहुलता, विकासमार्गीयता, जीवन और उसके अनुभव से उसके उभयपक्षीय रिश्ते, के बीच उपस्थित विरोधभास को समझने की कोशिश की गई है। कमल नयन काबरा अपने आलेख “संस्कृति विमर्श : उलझने और जिज्ञासाएं” में लोकसंस्कृति पर विद्वत्तापूर्ण चर्चा करते हुए कहते हैं—“संस्कृति के मूल तत्वों और जीवन से जूँड़े, उससे उपजे और उसके साथ पल्लवित होते अमूर्त और व्यवहारिक स्वरूप को अवश्य अघात लगता होगा जब प्राचीन बनाम आधुनिक संस्कृति विवाद, बहस और संघर्षों का विषय बना लिया जाता है। ऐसे में लगता है कि सांस्कृतिक निरंतरता, बहुलता, विकासमार्गीयता, जीवन और उसके अनुभवों से उसके उभयपक्षीय रिश्ते आदि शायद भूला दिये गये हों। बहुदा ये देखा गया है कि कई बार किसी संगठित, सीमाबद्ध संस्थापित मान्यताओं वाले शास्त्रीय अथवा पोथियों में धर्म के साथ एक निश्चित, अपरिवर्तित और अपरिवर्तनीय संस्कृति को जोड़ दिया गया है। कई बार इसे राष्ट्र-राज्य के साथ भी नहीं कर दिया जाता है। साथ ही सामाजिक अनुभवों—अवधारणओं—अनुभूतियों और एक ओर उन सबकी विरासत तथा दूसरी ओर उनके सतत परिवर्तनीय प्रस्फुटन आदि को, बिना उसका जायजा लिये उसे कुछ अपने से भिन्न ‘धर्म’ के साथ नाभि—नाल संबंध की तरह जुड़ा हुआ मान लिया जाता है। सांस्कृतिक आदान—प्रदान द्वारा सारी मानवता की एक साझी थाती भी तो है, जो सबकुछ शायद न हो, किन्तु वह कुछ भी नहीं है, यह भी तो सच नहीं है। इन प्रक्रियाओं के साथ अपनी संस्कृति की श्रेष्ठता—सार्वभौमिकता का दावा और गुमान यह सोचने को विवश कर देता है कि कहीं संस्कृति के नाम पर हम किसी दूसरी अवधारणा, मंशा, रणनीति यहां तक कि चालबाजी को चलाने या छिपाने की कोशिश तो नहीं कर रहे हैं। संस्कृति को अपनी सीमित हित साधना का

जरिया तो नहीं बना लिया गया है।” (संदर्भ— आलेख “ संस्कृति विमर्श : उलझनें और जिज्ञासाएँ” कमल नयन काबरा, मङ्ग 2009, पृष्ठ संख्या – 1, प्रकाशन— रावत नाच महोत्सव समिति बिलासपुर)

काबरा जी इस ओर ईशारा करते दिख रहे हैं कि जहां लोकसंस्कृति का मूल स्वभाव ही निरंतरता, बहुलता, विकासमार्गीयता तथा जीवन और उसके अनुभवों के उभयपक्षीय रिश्ते हैं तो ऐसे में लोकसंस्कृति को किसी खुटे से बांधना कहां तक न्यायसंगत है। अर्थात् लोकसंस्कृति का परिवर्तनशील होना हर तरह से लाज़मी है। तो दूसरी तरफ परिवर्तनों को लेकर गहरी आशंका भी जताते हुए आगे लिखते हैं— “ पिछले कुछ दशक सारे संसार में अपेक्षाकृत बहुत व्यापक और गहरे परिवर्तनों वाले रहे हैं। इन तीव्र और बहुआयामी बदलावों का सिलसिला कुछ ऐसे चल रहा है कि परिवर्तनों का एक दौर जितनी तेजी से बढ़ता है अगले दौर के उतने ही और अधिक तेजी से दौड़ पड़ने का पक्का भरोसा हो जाता है, उसकी आधारभूमि तैयार हो जाती है, कन्तु कैसे तय होती है इन बदलावों की प्रकृति, उनकी दिशा, उनके कारक प्रभाव आदि ? क्या यथार्थ को टुकड़ों में बांटना उन्हें असंबंधित रखना अपने आप में एक “संस्कृति” नहीं बन गई है। सवाल उठाया जा सकता है और कई बार तो कई संदर्भों में यह मसला तो स्पष्ट खुलासा मांगने के लिए आगे आया भी है कि क्या ये परिवर्तन संस्कृति जन्य हैं, कम से कम एक उत्प्रेरक सार तत्व, गतिमयता देने वाले प्रभाव के रूप में? (संदर्भ— आलेख “ संस्कृति विमर्श : उलझनें और जिज्ञासाएँ” कमल नयन काबरा, मङ्ग 2009, पृष्ठ संख्या – 1, प्रकाशन— रावत नाच महोत्सव समिति बिलासपुर)

सवाल महत्वपूर्ण है। उतना ही महत्वपूर्ण है उस जोखिम को समझना जो लोकलाओं के उत्थान में निहित है। जोखिम अनिवार्य है। हर स्थिति में लोकनाट्यों को, खासकर उत्तर-मध्य भारत के लोकनाट्यों को कटधरे (trial) में रखना होगा। इन लोकनाट्यों के माध्यम से जिन सामाजिक मूल्यों की पैरवी की जाती रही है उन्हें कटधरे (trial) में लाना ही होगा। मसलन औरत की सती या देवी संबंधी अवधारणा को ट्रायल पर रखना ही होगा। इन लोकनाट्यों को महिला संबंधी वर्तमान अवधारणाओं को टटोलना ही होगा। ये इन लोकनाट्यों की अग्रगामी स्वरूप की अनिवार्य शर्त है। जो युवाओं को अपने तक खींच कर ला सके इसके लिए ज़रूरी है कि नाच जैसे लोकनाट्य, संस्कृति संबंधी इस अवधारणा को पुष्ट करे हैं कि “संस्कृति

बहुरूपी, विविधतामय, जीवन से निकली, उसे परिभाषित करती विभिन्न समुदायों के लिए साझी विरासत और आज प्रभावी तथा आज के अनुभवों अनुभूतियों से समृद्ध होती लौकिक तथा अमूर्त मूल्यों, कसौटियों उदेश्यों, आदर्शों से उभयपक्षीय जुड़ाव वाली सक्रिय प्रक्रिया और थाती है।"

नाट्य क्षेत्र में जहां तक मैं समझ सका हूं भिखारी ठाकुर और हबीब तनवीर दो ऐसे रंग विसारद हुए हैं जो लोककला संबंधी इस अवधारणा पर खड़े उतर सके हैं, स्वयं लोककला की परिभाषा बन सके हैं, लोक परंपरा का उदाहरण बन सके हैं।

निश्चय ही नाच के संदर्भ में गंभीर संस्कृति विमर्श के साथ साथ मूर्त उदाहरण (live example) बनाना अति आवश्यक है।

4. नाच प्रस्तुति के गुणात्मक विकास की संभावना

(Possibility of the quality enrichment of nach practice)

प्रोजेक्ट के चौथे आयाम में किसी एक नाच दल के साथ उसके गुणात्मक विकास के लिए आवश्यक ज़रूरते मुहैया कराकर तथा उपर्युक्त अध्ययन के आधार पर किसी एक प्रस्तुति के कथानक का संपादन, गीत संगीत का पुर्नसंयोजन तथा प्रस्तुति के तकनीकि पक्षों का पुर्णअवलोकन द्वारा नाच की तकनीकि विकास की दिशा को रेखांकित करना मुख्य उदेश्य है। इसकी प्रस्तुति प्रभाव का विश्लेषण कर इसका अनुगमन (follow-up) किया जाएगा।

प्रोजेक्ट की कार्य योजना – इस प्रोजेक्ट की समयावधि सोलह महिने है। जिसे तीन चरण में पूरा किया जाएगा।

➤ तीन महिना – नाचकर्मयों तथा नाचदलों का डाटा संग्रह कर अकादमी को सुपूर्द किया जाएगा।

- नौ महिने – “पिछले पच्चीस सालों में सबसे अधिक प्रस्तुत्य लोकगाथएं एवं उसका सामाजिक सरोकार” तथा युवाओं की सांस्कृतिक चेतना और नाच की प्रासंगिकता” का गंभीर निरीक्षण और परीक्षण किया जाएगा। इसे एक शोध प्रबंध के रूप में अकादमी को सौंपा जाएगा।
- तीन महिना – एक नाच दल के साथ एक प्रस्तुति का पुर्नसंयोजन किया जाएगा। इसकी रिपोर्ट डॉक्यूमेन्टेशन सहित अकादमी को सुपूर्द किया जाएगा।
- एक महिना – (project bind-up)